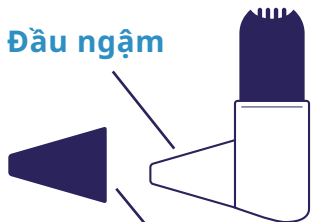


HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG EASYHALER®

Để biết thêm thông tin về cách sử dụng và bảo quản Easyhaler®, vui lòng xem tờ hướng dẫn sử dụng.

BẮT ĐẦU NHƯ THẾ NÀO?

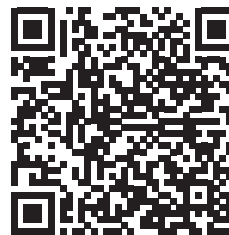
Đầu ngậm



Nắp chống bụi

- ▶ Mỗi thiết bị Easyhaler® mới đều được đựng trong túi giấy bạc để giữ bột luôn khô ráo.
- ▶ Không mở túi cho đến khi bạn sẵn sàng sử dụng bình xịt Easyhaler®.
- ▶ Thiết bị Easyhaler® có đầu ngậm với nắp chống bụi có thể tháo rời.
- ▶ Đảm bảo nắp chống bụi che kín đầu ngậm của thiết bị Easyhaler® khi bạn không sử dụng. Điều này sẽ tránh vô tình giải phóng bất kỳ loại thuốc nào.

VIDEO HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG EASYHALER®



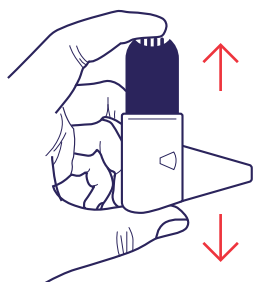
QUÉT TÔI

Quét mã QR trên trang này để xem video hướng dẫn sử dụng Easyhaler®.

Bạn cũng có thể tìm thấy mã QR ở mặt bên của nhãn thiết bị Easyhaler®, trên hộp đựng và trên tờ hướng dẫn sử dụng.

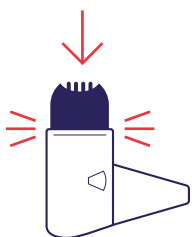
Ngoài ra, hãy truy cập www.oeh.fi/uk để xem nội dung này.

CÁCH DÙNG LIỀU EASYHALER®?



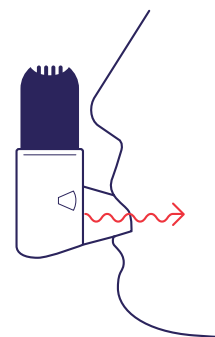
1. LẮC

- ▶ Tháo nắp chống bụi.
- ▶ Đặt bình xịt giữa ngón trỏ và ngón cái.
- ▶ **Lắc bình xịt** theo chiều thẳng đứng 3-5 lần.



2. ẤN

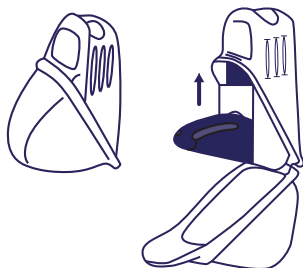
- ▶ **Nhấn xuống** cho đến khi bạn nghe thấy tiếng tách.
- ▶ Sau đó thả về vị trí ban đầu.



3. HÍT VÀO

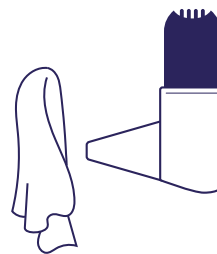
- ▶ Thở ra bình thường khi tránh xa thiết bị.
- ▶ Đặt đầu ngậm của bình xịt vào miệng, ngậm chặt môi quanh đầu ngậm.
- ▶ **Hít một hơi thật sâu và mạnh.**
- ▶ Lấy bình xịt ra khỏi miệng và nín thở trong ít nhất 5 giây.
- ▶ Thở ra bình thường.
- ▶ Nếu đơn thuốc yêu cầu bạn phải dùng nhiều liều, hãy lặp lại các bước từ 1 đến 3 mỗi lần sử dụng bình xịt. Sau khi dùng xong, hãy đậy nắp chống bụi lại trên đầu ngậm.
- ▶ Nếu thiết bị Easyhaler® của bạn có chứa corticosteroid dạng hít (thuốc dự phòng), hãy đảm bảo súc miệng và cổ họng bằng nước rồi nhổ ra. Không được nuốt. Điều này sẽ giúp giảm nguy cơ nhiễm nấm miệng (tưa miệng).

VỎ BẢO VỆ



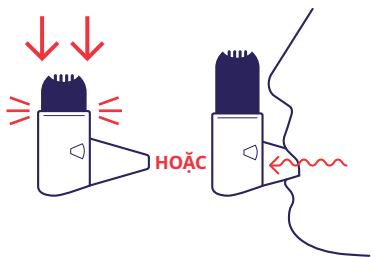
- ▶ Có thể lựa chọn thêm nắp bảo vệ. Mở nắp bảo vệ và lắp bình xịt vào.
- ▶ Khi sử dụng nắp bảo vệ, hãy mở nắp và thực hiện theo các bước sau:
1. Lắc, 2. Ấn và 3. Hít vào
- ▶ Thay nắp chống bụi, sau đó đóng nắp bảo vệ lại.

VỆ SINH



- ▶ Vệ sinh đầu ngậm bằng khăn hoặc khăn giấy khô sạch.
- ▶ Không sử dụng nước hoặc chất lỏng khác để vệ sinh Easyhaler®. Bột bên trong bình xịt của bạn có thể dễ hút ẩm.
- ▶ Nếu bạn sử dụng nắp bảo vệ, bạn không cần phải tháo bình xịt để vệ sinh đầu ngậm.

PHẢI LÀM GÌ KHI...

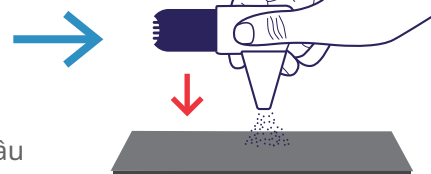


BẠN ĐÃ ẤN NHIỀU LẦN?

- ▶ Bạn có vô tình ấn nhầm bình xịt không? Điều quan trọng là chỉ ấn một lần để đảm bảo liều lượng thích hợp.

BẠN ĐÃ THỞ VÀO BÌNH XỊT?

- ▶ Bạn có hít **VÀO** bình xịt không? Điều quan trọng là bạn không được thở vào đầu ngậm của bình xịt vì điều này có thể làm tắc bình xịt.

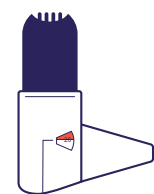


GIẢI PHÁP

LÀM SẠCH ĐẦU NGẬM!

- ▶ Gõ đầu ngậm để đổ bột ra mặt bàn hoặc lòng bàn tay.
- ▶ Sau đó bắt đầu lại theo các bước sau:
1. Lắc, 2. Ấn và 3. Hít vào.

SẴN CÓ EASYHALER MỚI



BỘ ĐẾM LIỀU

- ▶ Bình xịt có bộ đếm liều ở bên cạnh. Phần này cho biết số liều còn lại trong thiết bị của bạn.
- ▶ Bộ đếm sẽ xoay sau mỗi 5 liều và con số hiển thị sẽ giảm dần theo đơn vị 10.
- ▶ Khi bộ đếm liều chuyển sang màu đỏ thì còn lại 20 liều. Hãy liên hệ với bác sĩ để xin đơn thuốc mới nếu bạn chưa có bình xịt mới.
- ▶ **Khi bộ đếm chạm đến 0, bạn cần phải thay bình xịt.**
- ▶ Nếu sử dụng nắp bảo vệ, vui lòng giữ lại để sử dụng cho bình xịt tiếp theo.

Nếu bạn gặp bất kỳ tác dụng phụ nào, hãy trao đổi với bác sĩ, dược sĩ hoặc y tá. Bao gồm mọi tác dụng phụ có thể xảy ra không được liệt kê trong tờ hướng dẫn sử dụng. Bạn cũng có thể báo cáo các tác dụng phụ trực tiếp thông qua Chương trình Thẻ vàng tại: www.mhra.gov.uk/yellowcard.

Khi báo cáo các tác dụng phụ, bạn có thể giúp cung cấp thêm thông tin về tính an toàn của thuốc.



Tài liệu này được sản xuất bằng giấy tái chế

Tháng 2 năm 2025/EASYH-2018(2)e

Công ty TNHH Orion Pharma (Anh Quốc), Abbey Gardens, 4 Abbey Street, Reading, RG1 3BA, UK